

**Introdução**

Obrigado e parabéns pela sua compra da Yamaha Mesa de som amplificada EMX2. Leia este manual até o fim para obter o máximo do produto e garantir uma longa utilização livre de problemas. Após a leitura do manual, deixe-o disponível para referência futura.

\* Leia as "Precauções" na parte de trás.

**Recursos principais**

- Amplificador com potência de 500 watts para versatilidade em uma ampla variedade de aplicações de apresentação
- Mixer de 10 canais com quatro mic/line mono e três canais de entrada de linha estéreo, suportando uma ampla gama de entradas
- Reverberação SPX de alta qualidade da Yamaha, fornecendo um processamento ideal para instrumentos ou vocais
- Supressor de retorno, que corta e evita o ruído de retorno indesejável automaticamente
- Equalizador de três bandas independente em cada canal para ajuste de tom e controle de som

**Acessórios (verifique se eles estão incluídos com sua mesa de som amplificada)**

- Cabo de alimentação CA (2 m)
- Especificações técnicas (apenas em inglês): Inclui especificações gerais, características de entrada/saída, um diagrama de blocos, dimensões e uma lista de tomadas/conectores e plugues.
- Manual do Proprietário (este folheto)

**Guia de início rápido**

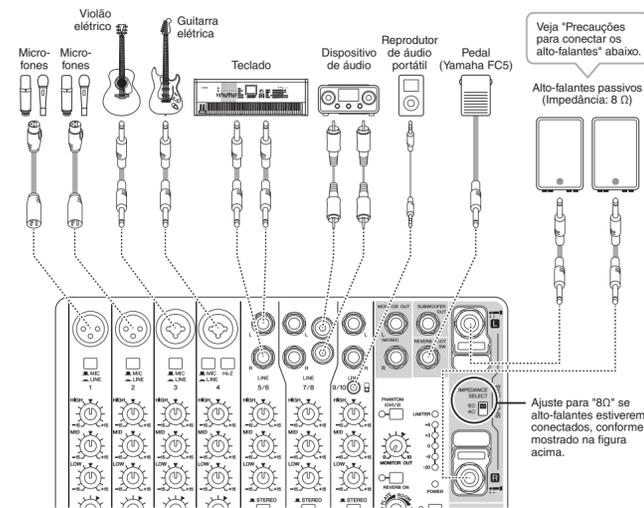
**Configuração**

- 1 Certifique-se de que todas as chaves, incluindo a chave Liga / Desliga do mixer ( [ ] ), não estão ligadas ( [■] ). Use a mesa de som com o painel de operação virado para cima.**

**Conectando alto-falantes, microfones, instrumentos e dispositivos de áudio**

- 2 Consulte o exemplo de conexão na ilustração abaixo.**

**Exemplo de conexão**



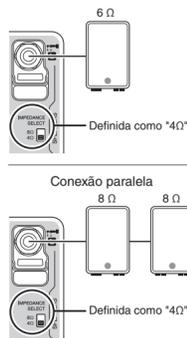
**■ Precauções para conectar os alto-falantes**

Você deve configurar a chave [IMPEDANCE SELECT] corretamente de acordo com o método de conexão e número de alto-falantes. Certifique-se de que a impedância dos alto-falantes não é menor do que a impedância que você estabelece no mixer. Definir este parâmetro de forma incorreta pode resultar em danos ao mixer/alto-falantes.

Impedância real do alto-falante*	Chave [IMPEDANCE SELECT]
4 Ω até menos de 8 Ω	Definida como "4Ω."
8 Ω e mais	Definida como "8Ω."
Se você não tiver certeza da impedância dos alto-falantes conectados	Definida como "4Ω."

\* Para conexões paralelas: impedância sintética

- Certifique-se de inserir totalmente os cabos dos alto-falantes, até que estejam seguros. Não fazer isso pode causar danos ao seu equipamento.
- Use cabos de alto-falante em que o alojamento do conector esteja isolado.

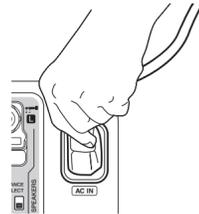


**Levando o som para os alto-falantes**

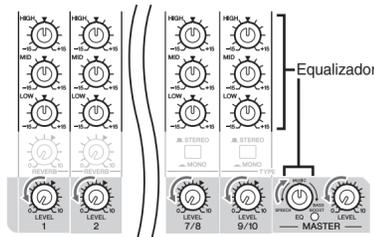
- 3 Conecte o cabo de alimentação incluído.**

Primeiro, conecte o cabo no conector [AC IN] do mixer, depois conecte em uma tomada elétrica.

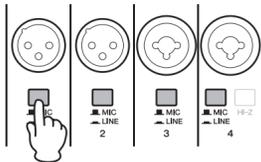
**OBSERVAÇÃO** Inverta a ordem quando retirar o cabo de alimentação.



- 4 Gire os controles [LEVEL] do mixer (botões brancos) e controle [MASTER LEVEL] (botão vermelho) para o mínimo (zero). Além disso, coloque os controles do equalizador (botões verde) na posição central "▼" ou "MUSIC".**



- 5 Coloque a chave [■ MIC/▲ LINE] na posição "■ MIC" para conexão do microfone, e na posição "▲ LINE" para conexão de um instrumento ou dispositivo de áudio.**



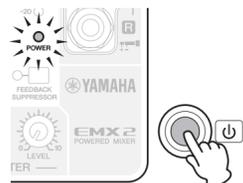
**OBSERVAÇÃO** Se você estiver usando microfones de condensador, ligue a chave [PHANTOM (CH1/2)].

- 6 Ligue a energia da fonte de som ligada (se aplicável), depois o mixer.**

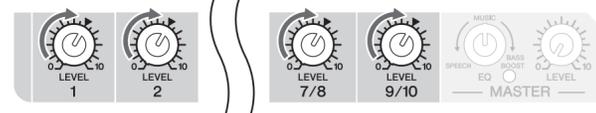
O LED [POWER] acende.

**⚠ ADVERTÊNCIAS**

Para evitar qualquer ruído alto e inesperado do alto-falante, primeiro desligue a energia para o mixer, depois a fonte de som conectada (como um instrumento ou dispositivo de áudio).



- 7 Para canais nos quais um microfone, instrumento ou dispositivo de áudio está conectado, coloque [LEVEL] na posição "▼".**



- 8 Enquanto houver saída de som do microfone, instrumento ou dispositivo de áudio, gire lentamente o [MASTER LEVEL] para a direita até chegar ao volume ideal.**



- 9 Ajuste o [LEVEL] em cada canal conforme necessário para ajustar o balanço de volume entre o microfone, instrumento e dispositivo de áudio.**



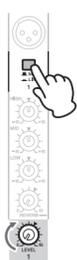
**Fazendo ajustes ideais de volume**

**Quando o volume está muito alto**

Gire o controle [LEVEL] para o mínimo (zero). Coloque a chave [■ MIC/▲ LINE] na posição "▲ LINE", depois lentamente aumente o controle [LEVEL] até que o volume desejado seja alcançado.

**Quando o volume está muito baixo**

Gire o controle [LEVEL] para o mínimo (zero). Coloque a chave [■ MIC/▲ LINE] na posição "■ MIC", depois lentamente aumente o controle [LEVEL] até que o volume desejado seja alcançado.



**Aplicando Reverberação**

O EMX2 possui um processador de reverberação no mesmo nível que nossa famosa série de processador de efeitos SPX. Esta reverberação permite simular a acústica de diferentes ambientes de apresentação, como salas de concertos e clubes pequenos, e adiciona um ambiente acolhedor e natural na apresentação de sua voz ou instrumento.

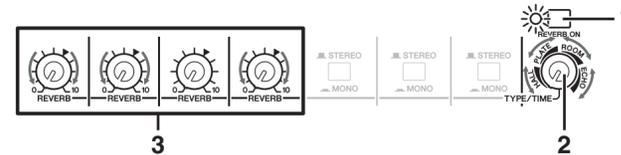
- 1 Pressione o botão [REVERB] para ligá-lo.**  
O LED acende quando REVERB está ligado.

- 2 Gire o controle REVERB [TYPE/TIME] para o tipo de reverberação desejado e tempo (duração).**  
Girar o controle para a direita aumenta o tempo do tipo de reverberação selecionado.

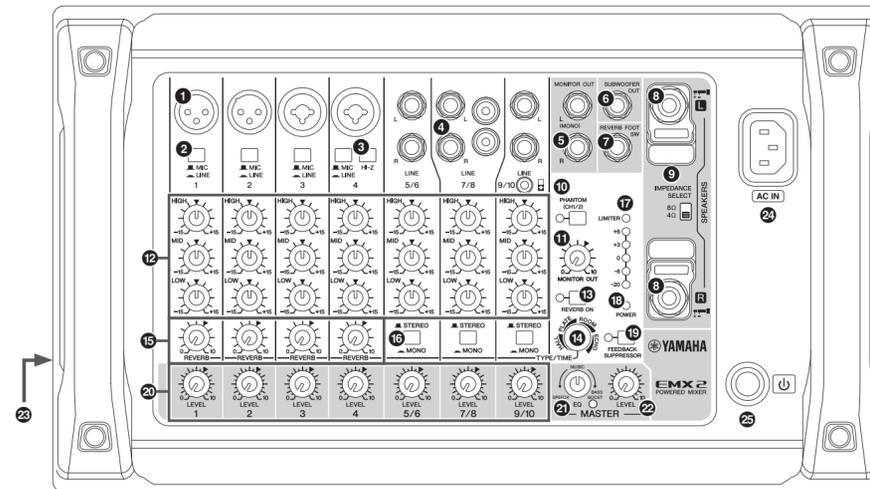


- 3 Use o controle [REVERB] para ajustar a quantidade de reverberação do canal correspondente.**

Se necessário, repita os passos 2 e 3 para determinar a configuração de reverberação ideal.



**Controles e funções**



- 1 Entradas Mic/Line (canais 1-4)**

Conecte microfones, guitarras, instrumentos musicais eletrônicos ou dispositivos de áudio. Os canais 3 e 4 fornecem conectores de combinação que suportam tanto plugues XLR quanto os de telefone.



- 2 Chaves [■ MIC/▲ LINE] (canais 1-4)**

Para sinais de baixo nível (incluindo microfones), coloque a chave na posição "■ MIC". Para sinais de alto nível (incluindo instrumentos eletrônicos e dispositivos de áudio), coloque a chave na posição "▲ LINE".

- 3 Chave [HI-Z] (canal 4)**

Esta chave é usada para conectar um dispositivo diretamente no mixer sem DI (direct box) - por exemplo, instrumentos com captadores passivos, como violão elétrico ou baixo elétrico sem bateria. Esta função só é eficaz para conexão P10 (1/4").

- 4 Entradas [LINE] (canais 5/6, 7/8, 9/10)**

Conectar dispositivos de nível de linha, como instrumentos eletrônicos, violões elétricos, CD player e reprodutores de áudio portáteis. Estas tomadas são compatíveis com conexão P10 (1/4"), pino RCA e P2 (miniestéreo).



**OBSERVAÇÃO** Para a entrada do canal 7/8, se forem usadas tanto conexões P10 (1/4") quanto de pino RCA ao mesmo tempo, a conexão P10 (1/4") terá prioridade. Para a entrada do canal 9/10, se forem usadas tanto conexões P10 (1/4") quanto saídas P2 (miniestéreo) ao mesmo tempo, a saída P2 (miniestéreo) terá prioridade. O sinal do dispositivo conectado na outra tomada será silenciado.

- 5 Conectores [MONITOR OUT]**

Elas são para conexão a um alto-falante energizado para fins de controle, e reproduzem uma mistura dos sinais dos canais 1 a 9/10. Você pode ajustar o nível de saída usando o controle [MONITOR OUT] ④. Se apenas o conector [L (MONO)] for usado, os sinais dos canais L e R são misturados e reproduzidos.

- 6 Conector [SUBWOOFER OUT]**

Ele é para conexão com um subwoofer, e emite um sinal mono. Se este conector for usado, as baixas frequências abaixo de 120 Hz para os conectores [SPEAKERS L/R] serão cortados. O nível de saída está conectado ao do controle [MASTER LEVEL] ⑫.

- 7 Conector [REVERB FOOT SW]**

Para conexão em um pedal tipo aberto, como a Yamaha FC5 - útil para artistas solo, já que você pode ligar e desligar a reverberação conforme necessário com o pé.

- 8 Conector [SPEAKERS L/R]**

Use cabos de alto-falante disponíveis comercialmente para conectar os alto-falantes. Essas saídas suportam plugues de fones TS.

- 9 Chave [IMPEDANCE SELECT]**

Configure esta chave para combinar com a impedância dos alto-falantes conectados. Se você não tiver certeza da impedância dos alto-falantes conectados, configure esta chave em "4Ω". Alterar essa configuração altera a saída máxima do amplificador e altera as condições nas quais o LED [LIMITER] acende.

**AVISO**

- Certifique-se de que a chave Liga / Desliga está desligada antes de alterar a configuração dessa opção.
- Definir este parâmetro de forma incorreta pode resultar em danos ao mixer/alto-falantes.

- 10 Chave/LED [PHANTOM (CH1/2)]**

Quando esta chave estiver ligada, o LED acende indicando que o Phantom Power está disponível para os canais 1 e 2. Ligue esta chave para fornecer energia aos microfones de condensador ou uma DI (direct box).

**AVISO**

- Siga as precauções importantes a seguir para evitar ruídos e possíveis danos nos dispositivos externos e no mixer ao operar essa chave.
- Certifique-se de deixar esta chave desligada se você não precisar do Phantom Power, ou quando você conectar um dispositivo que não suporta o Phantom Power nos canais 1 e 2.
- Não conecte/desconecte um cabo de/para o canal 1 ou 2 enquanto esta chave estiver ligada.
- Gire o controle [LEVEL] dos canais 1 e 2 para o mínimo antes de operar essa chave.

- 11 Controle [MONITOR OUT]**

Determina o nível de sinal de saída dos conectores [MONITOR OUT] ④. O controle [MASTER LEVEL] não afeta o sinal [MONITOR OUT].

- 12 Controles do equalizador [HIGH, MID, LOW]**

O equalizador molda as frequências de áudio [HIGH], [MID] e [LOW]. Girar o controle para a direita amplifica (aumenta) a faixa de frequência correspondente, enquanto girar para a esquerda atenua (corta) a banda. Colocar o controle na posição "▼" produz uma resposta plana na faixa correspondente.

- 13 Botão/LED [REVERB]**

Quando esse botão é ligado, o LED acende indicando que você pode aplicar a reverberação. Este botão é desligado quando você liga o mixer. (Ao contrário de outras chaves, este botão não pode ser bloqueado.)

- 14 Controle REVERB [TYPE/TIME]**

Determina o tipo de reverberação e sua duração. Girar o controle para a direita aumenta o tempo do tipo de reverberação selecionado.

"HALL": Reverberação simulada de um grande espaço, como uma sala de concertos.

"PLATE": Reverberação simulada de placa de metal, produzindo um som mais duro e claro.

"ROOM": Ambiente acústico simulado de uma pequena sala.

"ECHO": Efeito eco adequado para vocais.

- 15 Controles [REVERB] (canais 1-4)**

Determina a quantidade de reverberação para cada canal quando o botão [REVERB] ⑬ está ligado.

- 16 Chaves [■ STEREO /▲ MONO] (canais 5/6, 7/8, 9/10)**

Colocar a chave em "■ STEREO" vai atribuir os sinais dos canais L e R para cada alto-falante da esquerda e direita e reproduzir cada sinal. Colocar a chave em "▲ MONO" irá misturar a saída das diferentes fontes L e R para reproduzir o mesmo sinal para os alto-falantes da esquerda e direita. Para teclados com saída mono, guitarras ou outras fontes de som não-estéreo, quando a chave está definida para "▲ MONO", as saídas de estéreo podem ser convenientemente usadas como tomadas mono múltiplas.

- 17 Medidor de nível**

O medidor de nível mostra o nível de sinal de saída dos conectores [SPEAKERS L/R].

**AVISO**

Se for usado em um volume alto de forma que o LED do [LIMITER] pisca de forma contínua, a seção de potência interna do amplificador está sendo sobrecarregada excessivamente e pode apresentar defeitos. Reduza o nível de saída com o controle [MASTER LEVEL] para que o indicador pisque apenas brevemente nos picos mais altos transientes.

- 18 LED [POWER]**

Este LED acende quando o aparelho é ligado, ao pressionar a chave Liga / Desliga.

- 19 Chave/LED [FEEDBACK SUPPRESSOR]**

Quando esta chave estiver ligada, o LED acende indicando que o retorno é suprimido automaticamente. (Isto usa um filtro de corte de sete bandas. Quando esta chave ou a chave Liga / Desliga estiver desligada, o filtro de corte será reiniciado.)

- 20 Controles [LEVEL]**

Use estes controles para ajustar o volume para cada canal. Para reduzir o ruído, definir qualquer controle [LEVEL] em canais não utilizados para o mínimo.

- 21 Controle [MASTER EQ]**

Use este controle para ajustar o equilíbrio global de frequência sonora. A posição central "MUSIC" é uma configuração básica e se você girar o controle para a esquerda, isso cria um ambiente ideal para falar, cortando frequências desnecessárias de gama baixa. Girar o controle para a direita cria um ambiente ideal para a reprodução de fontes de som, ao impulsionar as gamas alta e baixa. Se você girar o controle mais para a direita, o LED [BASS BOOST] acende para indicar que a função de reforço de graves está ativa, dando um tom de grave ainda mais potente.

- 22 Controle [MASTER LEVEL]**

Determina o volume do sinal de saída dos conectores [SPEAKERS L/R] e [SUBWOOFER OUT]. Permite que você ajuste o volume geral sem alterar o equilíbrio de volume relativo entre os vários canais.

- 23 Ventoinhas**

Há ventoinhas localizadas em ambos os lados do mixer, e uma ventoinha de resfriamento está instalada no lado de saída. Não bloqueie as ventoinhas em nenhum dos lados ao usar o mixer.

- 24 Conector [AC IN]**

Conecte aqui o cabo de alimentação incluído.

- 25 Chave [ ] (Power)**

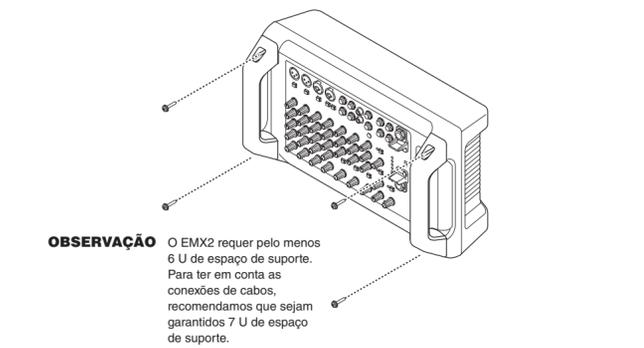
Para ligar (▲) e desligar (■) a energia do mixer.

**AVISO**

Ligar e desligar rapidamente o mixer sucessivamente pode causar mau funcionamento. Depois de desligar o mixer, aguarde cerca de 10 segundos antes de ligar novamente.

## Montagem em suporte

- Use uma chave de fenda para soltar e retirar os parafusos (4) das alças instaladas no mixer.

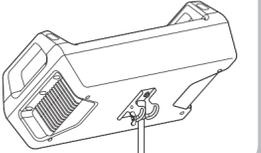


### Precauções para montagem no suporte

Este mixer é classificado para operação a temperaturas ambientes variando de 0 a 40 graus Celsius. Se você instalar esse mixer junto com outros dispositivos em um suporte padrão EIA mal ventilada, a temperatura ambiente dentro do suporte pode aumentar, resultando em um desempenho ineficiente. Certifique-se de que a montagem no suporte será nas condições a seguir para que o mixer não superaqueça.

## Montagem em um pedestal de microfone

O mixer pode ser montado em um pedestal de microfone como ilustrado na direita, usando o Adaptador para pedestal de microfone Yamaha BMS-10A opcional. Para obter instruções de montagem, consulte o manual do proprietário do BMS-10A.



## Solução de problemas

Verifique os itens a seguir antes de contatar um revendedor Yamaha. Se os sintomas não melhorarem, contate o revendedor Yamaha mais próximo.

#### A unidade não liga.

- Você conectou o cabo de alimentação com firmeza e segurança?**

#### A energia desliga de repente.

- As ventoinhas do mixer estão bloqueadas?**

Como a ventilação inadequada pode causar superaquecimento do mixer, a energia pode ser desligada automaticamente para evitar o superaquecimento. Garanta uma ventilação adequada para o resfriamento, e depois ligue novamente a alimentação.

#### Nenhum som é ouvido.

- Você conectou os conectores [SPEAKERS L/R] do mixer e as entradas dos alto-falantes usando os cabos de alto-falante adequados?**

- Você conectou os cabos do alto-falante com firmeza e segurança?**

- O LED [POWER] está piscando em intervalos?**

Pode haver um curto-circuito no cabo do alto-falante ou a conexão pode estar com defeito. Verifique se o cabo do alto-falante não está arranhado e se está conectado corretamente ao mixer, depois ligue-o novamente.

- Para os canais 7/8, existem conexões P10 (1/4") e de pino RCA conectadas ao mesmo tempo? Ou, para os canais 9/10, existem conexões P10 (1/4") e saídas P2 (miniestéreo) conectadas ao mesmo tempo?**

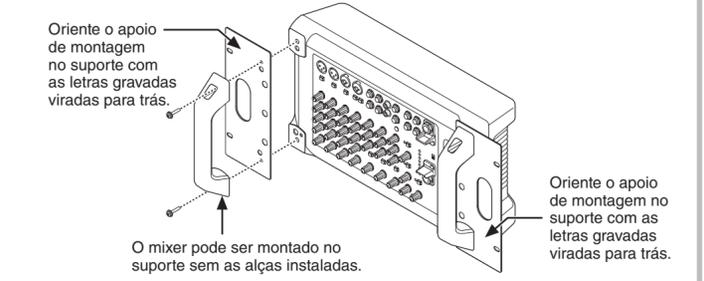
A conexão P10 (1/4") tem prioridade nos canais 7/8 e a saída P2 (miniestéreo) tem prioridade nos canais 9/10.

- O LED [POWER] está piscando continuamente?**

Se a seção interna do amplificador de potência estiver muito sobrecarregada, o amplificador será silenciado para proteção. O mixer vai reiniciar automaticamente depois de um tempo.

- Use os parafusos removidos na Etapa 1 para instalar com segurança o Kit para Montagem no Suporte RK-EMX2 (vendido separadamente) no mixer.

Oriente os apoios de montagem no suporte RK-EMX2 com as letras gravadas viradas para trás.



**AVISO**
**Certifique-se de usar os parafusos removidos na Etapa 1. Usar outros parafusos pode causar danos.**

**OBSERVAÇÃO** Parafusos separados para montar o mixer em um suporte não estão incluídos com o mixer.

- Ao montar o mixer em um suporte com dispositivos que geram uma quantidade significativa de calor, como amplificadores de energia, deixe mais de 1U de espaço entre ele e outros equipamentos. Além disso, deixe os espaços abertos descobertos ou instale painéis de ventilação adequados para minimizar a possibilidade de acúmulo de calor.
- Para garantir um fluxo de ar suficiente, deixar a parte de trás do suporte aberta. Se você tiver instalado um kit de ventilador no suporte, pode haver casos em que fechar a parte traseira do suporte irá produzir um efeito de resfriamento maior. Consulte o manual do suporte e/ou kit de ventilador para mais detalhes.

## Especificações Gerais

<b>Potência máxima de saída (1 kHz)</b>	THD+N<10% 250 W + 250 W (4 Ω), 170 W + 170 W (8 Ω) THD+N<1% 110 W + 110 W (4 Ω), 110 W + 110 W (8 Ω)
<b>Canais de entrada</b>	10 canais (Mono (MIC/LINE): 4, Estéreo (LINE): 3) CH4: Entradas compatíveis Hi-Z
<b>Canais de saída</b>	SPEAKERS (L, R): 1, MONITOR OUT(L, R): 1, SUBWOOFER OUT: 1
<b>Barramento</b>	Estéreo: 1, Efeito: 1
<b>Equalização de Canal de Entrada</b>	HIGH: 8 kHz ±15 dB MID: 2,5 kHz ±15 dB LOW: 100 Hz ±15 dB
<b>Medidor de nível</b>	6 pontos (-20, -6, 0, +3, +6, LIMITER)
<b>Tensão da alimentação fantasma</b>	+30 V (CH1, 2)
<b>Efeito embutido</b>	Algoritmo SPX
<b>REVERB FOOT SW</b>	Efeito sem áudio ligado/desligado
<b>Processamento DSP</b>	FEEDBACK SUPPRESSOR, MASTER EQ
<b>Proteção</b>	Proteção de carga: Falha CC Proteção do amplificador: Proteção de superaquecimento, Proteção de excesso de corrente Proteção de fonte de alimentação: Proteção de superaquecimento, Proteção de excesso de corrente
<b>Requisitos de alimentação</b>	AC 100-240 V, 50 Hz/60 Hz
<b>Consumo de energia</b>	35 W (Ocioso) / 90 W (1/8 Energizado)
<b>Dimensões (L × P × A)</b>	375 mm × 147 mm × 220 mm (14,8" × 5,8" × 8,7")
<b>Peso líquido</b>	4,2 kg (9,3 lbs)
<b>Acessório opcional</b>	Pedal FCS, Kit para montagem no suporte: RK-EMX2, Adaptador para pedestal de microfone: BMS-10A
<b>Temperatura operacional</b>	0 a +40°C

Para obter outras especificações, consulte as "Especificações técnicas" incluídas.

O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual.

## PRECAUÇÕES

**LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO**
Mantenha este manual em lugar seguro para referências futuras.

### ⚠️ ADVERTÊNCIAS

Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:

**Fonte de alimentação/cabo de força**

- Não deixe o cabo de alimentação perto de fontes de calor, como aquecedores ou radiadores, não dobre excessivamente nem danifique o cabo, não coloque objetos pesados sobre ele nem posicione o cabo onde algum possa pisar, tropeçar ou derrubar algo nele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o dispositivo. A tensão correta está impressa na placa de identificação do dispositivo.
- Use somente o cabo de alimentação/plugue fornecido. Se você pretênde usar o dispositivo em uma área diferente da que você comprou, o cabo de alimentação fornecido pode não ser compatível. Consulte seu fornecedor Yamaha.
- Verifique o plugue elétrico e cada conector periodicamente, e remova a sujeira e o pó acumulados nele. A não observância dessa recomendação pode causar choque elétrico, curto-circuito ou incêndio.
- Ao configurar o dispositivo, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando a chave Liga/Desliga estiver na

posição desligada, se o cabo de força não estiver desconectado da tomada CA na parede, o dispositivo não estará desconectado da fonte de energia.

- Remova o plugue elétrico da tomada quando o dispositivo não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.
- Conecte o plugue a uma tomada apropriada com uma conexão terra protetora.

**Não abra**

- Este dispositivo não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o dispositivo nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o dispositivo não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a um Serviço Técnico Yamaha.

**Advertência: água**

- Não exponha o dispositivo à chuva, não o utilize perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele objetos (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que podem ser derramados em suas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no dispositivo, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o dispositivo a um Serviço Técnico Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

**Perda da audição**

- Evite configurar todos os controles do equalizador e de nível para o máximo. Dependendo da condição dos dispositivos conectados, isso pode resultar em uma realimentação que pode causar perda da audição e danos aos alto-falantes.
- Não utilize alto-falantes de ouvido por um longo período em volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.
- Ao ligar a alimentação CA do sistema de áudio, sempre ligue o dispositivo POR ÚLTIMO, para evitar perda da audição e

danos ao alto-falante. Durante o desligamento, o dispositivo devev ser desligados PRIMEIRO pelo mesmo motivo.

**Advertência: incêndio**

- Não coloque itens incandescentes ou chamas abertas próximos ao dispositivo, porque eles podem causar um incêndio.

**Se você observar qualquer anormalidade**

- Caso ocorra algum dos problemas a seguir, desligue imediatamente a chave liga/desliga e desconecte o plugue elétrico da tomada.
  - O cabo de alimentação ou o plugue ficar desgastado ou danificado.
  - Cheiro estranho ou fumaça.
  - Algum objeto tiver caído dentro do dispositivo.
  - Houver uma perda súbita de som durante o uso do dispositivo.
  - Rachaduras ou outros danos visíveis aparecem no dispositivo.

Em seguida, leve o dispositivo para um Serviço Técnico Yamaha inspecionar ou reparar.

- Se este dispositivo tiver sido derrubado ou estiver avariado, desligue a chave Liga/Desliga imediatamente, desconecte o plugue elétrico da tomada e leve o dispositivo para um Serviço Técnico Yamaha.

### ⚠️ CUIDADO

**Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no dispositivo ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:**

**Fonte de alimentação/cabo de força**

- Ao desconectar o plugue elétrico do dispositivo ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.

**Localização**

- Não deixe o dispositivo em posições instáveis de onde ele possa sofrer quedas acidentais e causar ferimentos. Use o dispositivo com o painel de operação virado para cima.
- Não bloqueie as aberturas. Este dispositivo tem orifícios de ventilação nas partes laterais para evitar que a temperatura interna fique muito alta. Em particular, não coloque o dispositivo de lado ou de cabeça para baixo. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos ao dispositivo ou até mesmo incêndio.
- Ao usar o dispositivo:
  - Não o cubra com nenhum pano.
  - Não o instale sobre um carpete ou tapete.
  - Não use o dispositivo em local confinado e mal ventilado. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos ao dispositivo ou até mesmo incêndio. Se este dispositivo for usado em um espaço

### AVISO

Para evitar a possibilidade de defeito/danos ao produto, danos aos dados ou danos a outras propriedades, siga os avisos abaixo.

#### ■ Manuseio e manutenção

- Não use o dispositivo nas proximidades de uma TV, rádio, equipamento AV, telefone celular ou outros dispositivos elétricos. Caso contrário, o dispositivo, o televisor ou o rádio poderá gerar interferência.
- Não exponha o dispositivo a pó excessivo ou vibrações, ou a calor ou frio extremos (como sob a luz direta do sol, próximo a um aquecedor ou no interior do carro durante o dia), a fim de prevenir a possibilidade de desfiguração do painel, operação instável ou avaria dos componentes internos.
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o dispositivo, pois isso poderá descolorir o painel.
- Ao limpar o dispositivo, utilize um pano macio e seco. Não use tiner, solventes, soluções de limpeza ou panos de limpeza impregnados com produtos químicos.
- Podará ocorrer condensação no dispositivo devido a mudanças rápidas e repentinlas na temperatura ambiente quando o dispositivo for movido de um local para outro ou o ar condicionado estiver ligado ou desligado, por exemplo. O uso do dispositivo com presença de condensação poderá provocar danos. Se houver motivos para crer que possa ter ocorrido condensação, deixe o

pequeno que não um suporte padrão EIA, certifique-se de que há espaço adequado ao redor do dispositivo: no mínimo 30 cm acima, 30 cm nas laterais e 30 cm atrás.

- Não coloque o dispositivo em um local onde ele possa entrar em contato com gases corrosivos ou maresia. Se fizer isso, pode resultar em mau funcionamento.
- Antes de mudar o dispositivo de local, remova todos os cabos conectados.

Se o dispositivo for montado em um suporte padrão EIA, leia cuidadosamente a seção "Precauções para montagem no suporte", na página 2. Ventilação inadequada pode resultar em superaquecimento, podendo causar danos ao dispositivo, mau funcionamento ou até mesmo incêndio.

**Conexões**

- Não use cabos de alto-falante com um conector de alojamento metálico. Isso pode causar um choque elétrico, por conta de diferenças na tensão. Use cabos de alto-falante com um conector de alojamento que não de metal, ou com um conector de alojamento isolado.
- Antes de conectar o dispositivo a outros aparelhos, desligue todos os dispositivos. Além disso, antes de ligar ou desligar todos os dispositivos, certifique-se de que todos os níveis de volume estejam no mínimo. Deixar de fazer isso pode resultar em choque elétrico ou dano ao equipamento.
- Use somente cabos de alto-falante para conectar os alto-falantes às tomadas. O uso de outros tipos de cabos pode resultar em incêndio.

**Manutenção**

- Remova o plugue de alimentação da tomada de corrente alternada (CA) quando limpar o dispositivo.

**Aviso: manuseio**

- Evite inserir ou deixar cair objetos estranhos (papel, plástico, metal, etc.) em qualquer fenda ou abertura no dispositivo (orifícios, painel, etc.) Se isso acontecer, desligue a energia imediatamente, desconecte o fio de alimentação da tomada de corrente alternada (CA) e envie o dispositivo para inspeção pelo Serviço Técnico Yamaha qualificado.
- Não se apoie no dispositivo nem coloque objetos pesados sobre ele. Evite aplicar força excessiva nos botões, interruptores ou conectores para prevenir ferimentos.

<p>A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido do dispositivo ou por modificações efetuadas nele, nem pela perda.</p>
<p>(PA_pt_7)</p>

**Modelos europeus**

Informações do comprador/usuário especificadas em EN55103-2:2009.

Conformidade com ambientes: E1, E2, E3 e E4

<p><b>EUROPE</b></p>
<p><b>THE UNITED KINGDOM/IRELAND</b> Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourn Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, UK. Tel: +44-1908-366700</p>
<p><b>GERMANY</b> Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-24, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-303-0</p>
<p><b>SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN</b> Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen, Branch Switzerland in Zürich Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland Tel: +41-44-12870800</p>

<p><b>AUSTRIA/BULGARIA</b> Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria Tel: +43-1-60203900</p>
<p><b>CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA</b> Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria Tel: +43-1-60203900</p>
<p><b>POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA</b> Sp. z o.o. Oddział w Polsce ul. Wroclawska 14, 02-553 Warszawa, Poland Tel: +48-22-880-08-88</p>

<p><b>RUSSIA</b> Yamaha Music (Russia) LLC Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street, Moscow, 121059, Russia Tel: +7-495-626-9005</p>
<p><b>OTHER EUROPEAN COUNTRIES</b> Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-24, 25462 Rellingen, Germany Tel: +49-4101-3030</p>
<p><b>AFRICA</b></p>
<p><b>MIDDLE EAST</b></p>

- Conectores**
- Os conectores tipo XLR são cabeados da seguinte forma (padrão IEC60268): pino 1: terra, pino 2: positivo (+) e pino 3: negativo (-).

## Informações

■ **Sobre este manual**

- As ilustrações mostradas neste manual são apenas para fins de instrução.
- Os nomes de empresas e produtos mencionados neste manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas de suas respectivas empresas.

O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

<p><b>N° do modelo</b></p>
<p><b>N° de série</b></p>

<p>In Finland: Laite on liitettävä suojamaadoituskeskettimillä varustettuun pistorasiassa. In Norway: Apparatet må tilkoples jordat stikkontakt. In Sweden: Apparatn skall anslutas till jordat uttag.</p>
<p>(bottom_pt_01)</p>
<p>(class I hokuo)</p>

<p><b>ADDRESS LIST</b></p>
<p><b>NORTH AMERICA</b></p>
<p><b>CANADA</b> Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel: +1-416-298-1311</p>
<p><b>U.S.A.</b> Yamaha Corporation of America 6000 Orangeflow Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A. Tel: +1-714-522-9011</p>
<p><b>CENTRAL &amp; SOUTH AMERICA</b></p>

<p><b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 06900 Tel: +52-55-5824-6600</p>
<p><b>BRAZIL</b> Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Filadélfio Ramos, 302 – Cj. 52 e 54 – Torre B – Vila Olimpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil Tel: +55-11-3704-1377</p>

<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>
<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>

<p><b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 06900 Tel: +52-55-5824-6600</p>
<p><b>BRAZIL</b> Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Filadélfio Ramos, 302 – Cj. 52 e 54 – Torre B – Vila Olimpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil Tel: +55-11-3704-1377</p>

<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>
<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>

<p><b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 06900 Tel: +52-55-5824-6600</p>
<p><b>BRAZIL</b> Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Filadélfio Ramos, 302 – Cj. 52 e 54 – Torre B – Vila Olimpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil Tel: +55-11-3704-1377</p>

<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>
<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>

<p><b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 06900 Tel: +52-55-5824-6600</p>
<p><b>BRAZIL</b> Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Filadélfio Ramos, 302 – Cj. 52 e 54 – Torre B – Vila Olimpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil Tel: +55-11-3704-1377</p>

<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>
<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>

<p><b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 06900 Tel: +52-55-5824-6600</p>
<p><b>BRAZIL</b> Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Filadélfio Ramos, 302 – Cj. 52 e 54 – Torre B – Vila Olimpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil Tel: +55-11-3704-1377</p>

<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>
<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>

<p><b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 06900 Tel: +52-55-5824-6600</p>
<p><b>BRAZIL</b> Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Filadélfio Ramos, 302 – Cj. 52 e 54 – Torre B – Vila Olimpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil Tel: +55-11-3704-1377</p>

<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>
<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>

<p><b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F., C.P. 06900 Tel: +52-55-5824-6600</p>
<p><b>BRAZIL</b> Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Filadélfio Ramos, 302 – Cj. 52 e 54 – Torre B – Vila Olimpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil Tel: +55-11-3704-1377</p>

<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>
<p><b>ARGENTINA</b> Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte, Maduro Este-C1107CEK, Buenos Aires, Argentina Tel: +54-11-4119-7000</p>

<p><b>MEXICO</b> Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José Insurgentes</p>
--